

68859-2026 - Konkurrencevilkår

Finland, Sverige – Vedligeholdelse af jernbanespor – Osallistumispyyntö, Radan ja turvalaitteiden kunnossapito 2026-2031 kunnossapitoalue 12

OJ S 21/2026 30/01/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Väylävirasto

E-mail: niko.klasila@vayla.fi

Køberens retlige status: Central regeringsmyndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

Den ordregivende enheds aktiviteter: Jernbanetjenester

1.1. Køber

Officielt navn: Trafikverket Myndighet

E-mail: ricardo.cejas@trafikverket.se

Køberens retlige status: Central regeringsmyndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

Den ordregivende enheds aktiviteter: Jernbanetjenester

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Osallistumispyyntö, Radan ja turvalaitteiden kunnossapito 2026-2031 kunnossapitoalue 12

Beskrivelse: Hankinnan kohteena on kunnossapitoalueen 12 ((Oulu) – Lappi) ratojen päällysrakenteen-, vaihteiden-, radan varusteiden ja laitteiden-, alus- ja pohjarakenteen sekä rautatiealueiden, liikennepaikkojen ja ulkoalueiden, raideliikenteen ohjaus- ja turvalaitejärjestelmien sekä rakennusten kunnossapito ajalle 1.11.2026 – 31.10.2031.

Hankintaan sisältyy myös kunnossapitoalueen 12 vaihteenlämmitysten kunnossapito 1.1.2027 – 31.10.2031 sekä siltoihin ja rumpuihin liittyviä kunnossapitotehtäviä

tarjouspyyntöasiakirjoissa kuvatussa laajuudessa. Hankittavat palvelut kattavat vika- ja häiriöpäivystyksen. Hankinnan kohteena olevaan kunnossapitoalueeseen 12 sisältyy valtionrajan ylittävä rataosa 2280 Tornio-rajaa – Haaparanta pohjoinen. Tarkempi aluerajaus ja kunnossapitoon sisältyvät laitteet ja järjestelmät sekä tehtävät ja rajapinnat käyvät ilmi tarjouspyyntöaineistosta. Perustietoa rataverkosta ja liikennöinnistä on Väyläviraston julkaisemissa asiakirjoissa: -Rautateiden verkkoselostus 2026 (Väyläviraston julkaisuja 110 /2025) -Rautateiden verkkoselostus 2027 (Väyläviraston julkaisuja 111/2025) (<https://vayla.fi/palveluntuottajat/ammattiliikenne-raiteilla/rautateiden-verkkoselostus>)

Identifikator for proceduren: 3723e017-e545-4fd6-b9eb-c4bc3b598432

Intern ID: VÄYLÄ/7543/Vv-02.01.02/2025

Udbudsprocedure: Begrænset

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

2.1.2. Udførelsessted

Land: Finland

Hvor som helst i det pågældende land

Yderligere oplysninger: Väyläviraston radan kunnossapitoalue 12

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Hankinta toteutetaan kaksivaiheisena rajoitetulla menettelyllä. Ensimmäisessä vaiheessa eli osallistumishakemusvaiheessa ehdokkaat jättävät osallistumishakemukset. Osallistumishakemusten perusteella valitaan soveltuvuusvaatimukset täyttävien ehdokkaiden joukosta tarjoajat, joille julkaistaan tarjouspyyntö ja jotka voivat toisessa vaiheessa eli tarjousvaiheessa jättää tarjouksen. Tarjouspyyntöasiakirjat sisältävät salassa pidettävää tietoa. Tämän osallistumispyynnön liitteenä on julkiset versiot tarjouspyyntöasiakirjoista. Ehdokkaiden tulee saada kseen salassa pidettävät asiakirjat toimittaa osallistumishakemuksen liitteenä allekirjoitetun hankintakohtaisen tietoturvasuositomuksen sekä niiden henkilöiden, jotka tulevat tarjouksen laatimista varten käsittelemään salassa pidettävää tietoa, allekirjoitetut henkilökohtaiset salassapitosuositomukset. Hankintayksikkö toimittaa salassa pidettävää tietoa sisältävät tarjouspyyntöasiakirjat vain tarjouskilpailussa jatkoon valituille tarjoajille tarjouspyynnön liitteenä tai linkkinä, jonka kautta asiakirjat ovat katseltavissa ja ladattavissa.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/25/EU

Gældende lovgivning på tværs af grænserne: Suomen säädöskokoelma, Laki vesi- ja energiahuollon, liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista (erityisalojen hankintalaki) (1398/2016)

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Osallistumispyyntö, Radan ja turvalaitteiden kunnossapito 2026-2031 kunnossapitoalue 12

Beskrivelse: Hankinnan kohteena on kunnossapitoalueen 12 ((Oulu) – Lappi) ratojen päälysrakenteen-, vaihteiden-, radan varusteiden ja laitteiden-, alus- ja pohjarakenteen sekä rautatiealueiden, liikennepaikkojen ja ulkoalueiden, raideliikenteen ohjaus- ja turvalaitejärjestelmien sekä rakennusten kunnossapito ajalle 1.11.2026 – 31.10.2031. Hankintaan sisältyy myös kunnossapitoalueen 12 vaihteenlämmitysten kunnossapito 1.1.2027 – 31.10.2031 sekä siltoihin ja rumpuihin liittyviä kunnossapitotehtäviä tarjouspyyntöasiakirjoissa kuvatussa laajuudessa. Hankittavat palvelut kattavat vika- ja häiriöpäivystyksen. Hankinnan kohteena olevaan kunnossapitoalueeseen 12 sisältyy valtionrajan ylittävä rataosa 2280 Tornio-raja – Haaparanta pohjoinen. Tarkempi aluerajaus ja kunnossapitoon sisältyvät laitteet ja järjestelmät sekä tehtävät ja rajapinnat käyvät ilmi tarjouspyyntöaineistosta. Perustietoa rataverkosta ja liikennöinnistä on Väyläviraston julkaisemissa asiakirjoissa: -Rautateiden verkkoselostus 2026 (Väyläviraston julkaisuja 110 /2025) -Rautateiden verkkoselostus 2027 (Väyläviraston julkaisuja 111/2025) (<https://vayla.fi/palveluntuottajat/ammattiliikenne-raiteilla/rautateiden-verkkoselostus>)

Intern ID: VÄYLÄ/7543/Vv-02.01.02/2025

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 50225000 Vedligeholdelse af jernbanespor

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Kunnossapitosopimusta on mahdollista jatkaa enintään kaksi kertaa.

Yhden optiokauden pituus voi olla enintään kaksi vuotta.

5.1.2. Udførelsessted

Land: Finland

Hvor som helst i det pågældende land

Yderligere oplysninger: Väyläviraston radan kunnossapitoalue 12

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/11/2026

Varigheds slutdato: 31/10/2031

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Oplysninger om tidligere bekendtgørelser:

ID for den foregående bekendtgørelse: 755763-2025

Yderligere oplysninger: Hankinta toteutetaan kaksivaiheisena rajoitetulla menettelyllä.

Ensimmäisessä vaiheessa eli osallistumishakemusvaiheessa ehdokkaat jättävät osallistumishakemukset. Osallistumishakemusten perusteella valitaan soveltuvuusvaatimukset täyttävien ehdokkaiden joukosta tarjoajat, joille julkaistaan tarjouspyyntö ja jotka voivat toisessa vaiheessa eli tarjousvaiheessa jättää tarjouksen. Tarjouspyyntöasiakirjat sisältävät salassa pidettävää tietoa. Tämän osallistumispyynnön liitteenä on julkiset versiot tarjouspyyntöasiakirjoista. Ehdokkaiden tulee saadakseen salassa pidettävät asiakirjat toimittaa osallistumishakemuksen liitteenä allekirjoitetun hankintakohtaisen tietoturvaluottamustoumuksen sekä niiden henkilöiden, jotka tulevat tarjouksen laatimista varten käsittelemään salassa pidettävää tietoa, allekirjoitetut henkilökohtaiset salassapitositoumukset. Hankintayksikkö toimittaa salassa pidettävää tietoa sisältävät tarjouspyyntöasiakirjat vain tarjouskilpailussa jatkoon valituille tarjoajille tarjouspyynnön liitteenä tai linkkinä, jonka kautta asiakirjat ovat katseltavissa ja ladattavissa.

5.1.7. Strategiske udbud

Socialt mål, som fremmes: Retfærdige arbejdsforhold

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Proceduren afvikles i successive faser. I hver fase kan nogle ansøgere blive udelukket

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: Hinta 100 %

Kategori for tildelingskriteriet fast værdi: Fast værdi (i alt)

Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adgangen til visse udbudsdokumenter er begrænset

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 09/02/2026 14:00:00 (UTC+00:00)

vesteuropæisk tid, GMT

Oplysninger om begrænsede dokumenter findes på: <https://tarjouspalvelu.fi/vayla?id=581918&tpk=fb8cffd3-f252-4dc4-9199-5a775a313ca2>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for proceduren:

Den påtænkte dato for afsendelse af opfordringerne til at afgive tilbud: 27/02/2026

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://tarjouspalvelu.fi/vayla?id=581918&tpk=fb8cffd3-f252-4dc4-9199-5a775a313ca2>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: finsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Kunnossapitosopimuksen mukaisesti

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 19/02/2026 11:00:00 (UTC+00:00)

vesteuropæisk tid, GMT

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Osallistumispyynnön ja tarjouspyynnön mukaisesti

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt:

Työyhteensiittymä

Oplysninger om finansiering og betaling: Kunnossapitosopimuksen mukaisesti

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Markkinaoikeus

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Väylävirasto

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Markkinaoikeus

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Väylävirasto

Organisation, der behandler tilbud: Väylävirasto

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Markkinaoikeus
Registreringsnummer: 3006157-6
Postadresse: Radanrakentajantie 5
By: Helsinki
Postnummer: 00520
Landsdel (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Land: Finland
E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi
Telefon: +358 295643300
Internetadresse: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Väylävirasto
Registreringsnummer: 1010547-1
Postadresse: PL 33 (Opastinsilta 12 A)
By: HELSINKI
Postnummer: 00521
Landsdel (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Land: Finland
Enhed: Niko Klasila
E-mail: niko.klasila@vayla.fi
Telefon: +358 295343337
Internetadresse: <http://www.vayla.fi>

Denne organisations roller:

Køber
Gruppeleder
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren
Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse
Organisation, der behandler tilbud

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Trafikverket Myndighet
Registreringsnummer: 202100-6297
By: Borlänge
Postnummer: 781 70
Landsdel (NUTS): Dalarnas län (SE312)
Land: Sverige
Enhed: Ricardo Cejas
E-mail: ricardo.cejas@trafikverket.se
Telefon: +46 771921921
Internetadresse: <https://www.trafikverket.se/>

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-0004

Officielt navn: Hansel Oy (Hilma)
Registreringsnummer: FI09880841
Postadresse: Mannerheiminaukio 1a

By: Helsinki
Postnummer: 00100
Landsdel (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Land: Finland
Enhed: eSender
E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telefon: 029 55 636 30
Internetadresse: <http://hankintailmoitukset.fi>
Denne organisations roller:
TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 321ea39f-5298-42c5-a01f-08be6a5fe083 - 01
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 17
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 28/01/2026 13:27:06 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT
Dato for afsendelse af bekendtgørelsen (eSender): 28/01/2026 14:32:01 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT
Bekendtgørelsens officielle sprog: finsk
Bekendtgørelsesnummer: 68859-2026
EUT-S-nummer: 21/2026
Offentliggørelsesdato: 30/01/2026